

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sev	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

3) Delivery note no

4781666

Page 1

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		4) Dispatchdate	
		07.12.2023	
6) Freight		Creationday	
Free	Unfrank	06.12.2023	
7) Delivery		14) Our Order-No.	
Weggon	Carrier	25703079	
Fr.Gut	Vehic.foreign		
Express	Vehic.own		
Post			

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530501 19.10.2023

15) additional data customer 17) Dispatch place
 CHHub

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 1.121,2 net 637,7

24)

19) Shipping type
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 10 PAL

26) Receipt-/unload-point
 14249

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity 31) Receiver notes

40) Receiver notes Qty.(/s) +/- Notes

1	0260.001.081	V03	2510261401	EL Control Unit; arCU-2-9.	640				
---	--------------	-----	------------	----------------------------	-----	--	--	--	--

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 12 DIC 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 600
 Quantità ricevuta: 600
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: 12/12/23
 Firma: [Signature]

1835 6475
 5013147246

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/T estreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N1734666

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
1-15 including 21+22.
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="font-size: 2em; text-align: center;">1848</div>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231207				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1387120													
6	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
		58		PAL		KFZ ZUBEHOR				6,589.000			
										6,589.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvető Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 20231207				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan Bélyegző: HU11672953 Bélyegző: HU0000003018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KOENNE+MAGELSI					
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.				Az átvető aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD AB20MYD		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini SNC - 70026 Modugno (BA) <div style="text-align: center;"> 12 DIC 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" </div>							